

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1986-1987

26 FEBRUARI 1987

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van artikel 70  
van de organieke wet van 8 juli 1976  
betreffende de openbare centra  
voor maatschappelijk welzijn**

(Ingediend door de heer Delhayé)

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Artikel 71 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (O.C.M.W.'s) luidt als volgt:

« Eenieder kan in beroep gaan tegen een beslissing inzake individuele dienstverlening te zijnen opzichte genomen door de raad van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of door één van de organen aan wie de raad bevoegdheden heeft overgedragen.

Hetzelfde geldt wanneer één der organen van het centrum één maand, te rekenen van de ontvangst van het verzoek, heeft laten verstrijken zonder een beslissing te nemen.

Het beroep wordt ingesteld bij een verzoekschrift neergelegd op het secretariaat van de bevoegde beroepskamer of aan dit secretariaat gericht bij een ter post aangetekende brief; het moet worden ingesteld binnen de maand na de ontvangst van de beslissing of na het verstrijken van de termijn bedoeld in het vorige lid.

Het beroep werkt niet schorsend. »

Het vierde lid van artikel 72 bepaalt dat: « Zij (de beroepskamer) haar beslissing neemt binnen dertig dagen na ontvangst van het beroepsschrift. Die termijn kan met dertig dagen worden verlengd bij een met redenen omklede beslissing van de beroepskamer. »

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1986-1987

26 FÉVRIER 1987

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant l'article 70  
de la loi organique du 8 juillet 1976  
des centres publics  
d'aide sociale**

(Déposée par M. Delhayé)

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 71 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale (C.P.A.S.) est libellé comme suit:

« Toute personne peut former un recours contre une décision en matière d'aide individuelle prise à son égard par le conseil du centre public d'aide sociale ou l'un des organes auxquels le conseil a délégué des attributions.

Il en est de même lorsqu'un des organes du centre a laissé s'écouler, sans prendre de décision, un délai d'un mois à compter de la réception de la demande.

Le recours est formé par requête déposée au secrétariat de la chambre de recours compétente ou adressée à ce secrétariat par lettre recommandée à la poste; il doit être formé dans le mois de la réception de la décision ou de l'expiration du délai prévu à l'alinéa précédent.

Le recours n'est pas suspensif. »

Quant à l'alinéa 4 de l'article 72, il prévoit que: « Elle (la chambre de recours) prend sa décision dans les trente jours de la réception du recours. Ce délai peut être prorogé de trente jours par une décision motivée de la chambre de recours. »

In de uitvoering van haar opdracht wordt elke kamer bijgestaan door een secretaris, welke de provinciegouverneur onder de leden van zijn personeel aanwijst.

De procedure voor de beroepskamers is vastgesteld in de artikelen 10 tot 26 van het koninklijk besluit van 9 maart 1977 inzake de beroepskamers opgericht door de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (*Belgisch Staatsblad* van 25 maart 1977).

Klaarblijkelijk worden vele taken aan de secretaris van de kamer toevertrouwd:

- ontvangst van het verzoekschrift;
- op de hoogte brengen van het betrokken O. C. M. W.;
- onderzoek van het dossier;
- opstellen van een verslag;
- oproepen van de betrokken O. C. M. W.-voorzitter en van de verzoeker;
- opstellen van de besluiten;
- betekening van de besluiten;
- opstellen van een afschrift van de besluiten;...

Nu is het zo dat sommige sociale werkers uit diverse sociale organisaties van Brussel en Wallonië geregeld te maken krijgen met het vraagstuk van de beslissingstermijnen van sommige beroepskamers.

In bepaalde gevallen kan tot dertien maanden vertraging optreden bij de behandeling van de dossiers!

In de bijlage staat een tabel die voor de beroepskamers van de Franse Gemeenschap opgeeft:

- de gemiddelde vertraging per 15 juli 1986;
- de maximumvertraging per 15 juli 1986;
- het aantal hangende dossiers;
- het provinciepersoneel dat ter beschikking van de beroepskamers is gesteld;
- het rijkspersoneel dat ter beschikking van de beroepskamers is gesteld;
- de werklozen en R. V. A.-stagiaires die ter beschikking van de beroepskamers zijn gesteld.

De oorzaken van die vertraging zijn:

- de moeilijkheid om iemand te vinden om het voorzitterschap van de kamer waar te nemen;
- onvoldoende secretariaatspersoneel.

Er moet dan ook zo spoedig mogelijk een einde komen aan die voor de verzoekers nadelige toestand.

Onderhavig wetsvoorstel wil derhalve artikel 70 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wijzigen.

Pour mener à bien sa mission, chaque chambre est assistée d'un secrétaire désigné par le gouverneur de la province parmi les membres de son personnel.

Quant à la procédure devant les chambres de recours, elle est déterminée par les articles 10 à 26 de l'arrêté royal du 9 mars 1977 relatif aux chambres de recours instituées par la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale (*Moniteur belge* du 25 mars 1977).

Manifestement de nombreuses tâches ont été confiées au secrétaire de la chambre:

- réception de la requête;
- information du C. P. A. S. concerné;
- instruction du dossier;
- établissement d'un rapport;
- convocation du président du C. P. A. S. concerné et du requérant;
- rédaction des décisions;
- notification des décisions;
- expédition des décisions;...

Or, certains travailleurs sociaux venant de différentes organisations sociales de Bruxelles et de Wallonie me signalent qu'ils sont régulièrement confrontés au problème des délais de décision de certaines chambres de recours.

Dans certains cas, le retard dans le traitement des dossiers atteint 13 mois!

En annexe, figure un tableau qui reprend pour les chambres de recours de la Communauté française:

- le retard moyen enregistré au 15 juillet 1986;
- le retard maximum enregistré au 15 juillet 1986;
- le nombre de dossiers en attente;
- le personnel provincial mis à la disposition des chambres de recours;
- le personnel de l'Etat mis à la disposition des chambres de recours;
- les chômeurs et stagiaires O. N. Em. mis à la disposition des chambres de recours.

Les raisons qui sont évoquées pour expliquer ces retards sont:

- difficultés pour assumer la présidence de la chambre;
- insuffisance de personnel de secrétariat.

Aussi, importe-t-il de corriger dans les meilleurs délais, cette situation dommageable pour les requérants.

La présente proposition vise donc à modifier l'article 70 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale.

J.-B. DELHAYE

## WETSVOORSTEL

## Artikel 1

Artikel 70 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijke welzijn wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 70. — Elke beroepskamer is gekozen uit de werkende magistraten van de hoven en rechtbanken van het rechtsgebied van de betrokken kamer.

Vier leden worden rechtstreeks benoemd door de Minister tot wiens bevoegdheid het maatschappelijk welzijn behoort en de vier overige leden door dezelfde Minister onder de kandidaten door de bestendige deputatie voorgedragen op dubbelvallen.

Voor elk lid worden onder dezelfde voorwaarden en op dezelfde wijze twee plaatsvervangers benoemd.

Het mandaat van de werkende en plaatsvervangende leden duurt zes jaar en kan worden hernieuwd.

Elke kamer wordt bijgestaan door een secretaris en een adjunct-secretaris, aangewezen door de Minister tot wiens bevoegdheid het maatschappelijk welzijn behoort. Bovendien worden twee personeelsleden door de provinciegouverneur ter beschikking gesteld van de beroepskamer.

## Art. 2

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

18 februari 1987.

## PROPOSITION DE LOI

Article 1<sup>er</sup>

L'article 70 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 70. — Chaque chambre de recours est composée de neuf membres, parmi lesquels un président nommé par le Roi et choisi parmi les magistrats effectifs des cours et des tribunaux du ressort de la chambre intéressée.

Quatre membres sont nommés directement par le ministre qui a l'aide sociale dans ses attributions et les quatre autres membres par le même ministre, parmi les candidats présentés par la députation permanente sur des listes doubles.

Il est nommé, dans les mêmes conditions et suivant la même procédure, deux suppléants pour chaque membre.

Le mandat des membres effectifs et des membres suppléants a une durée de six ans et est renouvelable.

Chaque chambre est assistée d'un secrétaire et d'un secrétaire adjoint désignés par le ministre qui a l'aide sociale dans ses attributions. En outre, deux agents sont mis à la disposition de la chambre de recours par le gouverneur de la province. »

## Art. 2

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

18 février 1987.

J.-B. DELHAYE  
J.-P. PERDIEU

## BIJLAGE

## ANNEXE

| Provincie. — Province                                                                                      | Luik. — Liège                                                                                                                      |                                                                                                             | Luxemburg<br>—<br>Luxembourg                                                              | Namen<br>—<br>Namur                                                                                                                                                                                                                                                       | Brabant                                               | Henegouwen<br>—<br>Hainaut                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                            | Franstalige kamer<br>—<br>Chambre langue<br>française                                                                              | Duitstalige kamer<br>—<br>Chambre langue<br>allemande                                                       |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                           | Franstalige kamer<br>—<br>Chambre langue<br>française |                                                                                                                     |
| 1. Gemiddelde vertraging per<br>15 juli 1986. — Retard<br>moyen enregistré au 15<br>juillet 1986 . . . . . | —                                                                                                                                  | —                                                                                                           | —                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                                                                         | 4 maanden. — 4<br>mois                                | 8 maanden. —<br>8 mois                                                                                              |
| 2. Maximumvertraging per<br>15 juli 1986. — Retard<br>maximum enregistré au 15<br>juillet 1986 . . . . .   | —                                                                                                                                  | —                                                                                                           | —                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                                                                         | 4 maanden. — 4<br>mois                                | 13 maanden.<br>— 13 mois                                                                                            |
| 3. Aantal hangende dossiers.<br>— Nombre de dossiers en<br>attente . . . . .                               | 21                                                                                                                                 | —                                                                                                           | 7                                                                                         | 32                                                                                                                                                                                                                                                                        | 128                                                   | 206(1)                                                                                                              |
| 4. Provinciepersoneel. —<br>Personnel provincial . . .                                                     | —                                                                                                                                  | —                                                                                                           | 1 secretaris.<br>— 1 secrétaire<br>2 typistes. —<br>2 dactylos<br>1 bode. — 1<br>huissier | 1 secretaris<br>(afdelingschef). —<br>1 secrétaire (chef<br>de division)<br>1<br>adjunct-secretaris<br>(bestuurschef). —<br>1 secrétaire<br>adjoint (chef<br>administratif)<br>1 secretaris d.d.<br>(onderbureauchef).<br>— 1 secrétaire<br>f.f. (sous-chef de<br>bureau) | 1 secretaris. (4/5)<br>— 1 secrétaire<br>(4/5)        | 1 secretaris. —<br>1 secrétaire<br>1 deeltijdse<br>typiste. — 1<br>dactylo<br>part-time                             |
| 5. Rijkspersoneel. —<br>Personnel de l'Etat. . . .                                                         | 1<br>bestuurssecretaris<br>(1). — 1<br>secrétaire<br>d'adminstration<br>(1)<br>1 Opsteller (1).<br>— 1 rédacteur<br>(1)            | 1<br>bestuurssecretaris.<br>— 1 secrétaire<br>d'administration<br>1 Klerk-typiste.<br>— 1 commis<br>dactylo | —                                                                                         | 3 opstellers (1).<br>— 3 rédacteurs<br>(1)<br>1 klerk (1/2) (1).<br>— 1 commis<br>(1/2) (1)                                                                                                                                                                               | —                                                     | —                                                                                                                   |
| 6. Werklozen. — Chômeurs                                                                                   | 1 RVA-stagiair<br>niveau 1 (1). —<br>1 stagiaire Onem<br>niveau 1 (1)                                                              | 1 Vertaler TTW<br>uitzonderlijk<br>1 traducteur<br>CMT<br>exceptionnelement                                 | —                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1 RVA-stagjaair.<br>— 1 stagiaire<br>Onem (4/5)       | —                                                                                                                   |
| Opmerkingen. —<br>Observations diverses . . . .                                                            | (1) Houden zich<br>ook bezig met<br>Speciaal<br>Onderstandsfonds.<br>— (1) s'occupent<br>aussi du Fonds<br>spécial<br>d'assistance | —                                                                                                           | —                                                                                         | (1) Hebben ook<br>andere taken. —<br>(1) Sont occupés<br>aussi à d'autres<br>tâches                                                                                                                                                                                       | —                                                     | (1) 71 dossiers<br>dateren van<br>1985, 135 van<br>1986. —<br>(1) 71 dossiers<br>datent de<br>1985, 135 de<br>1986. |

Bron: « Conseil de la Communauté française ». — Vragen en Antwoorden — 30 oktober 1986.

Source: « Conseil de la Communauté française ». — Questions et Réponses — 30 octobre 1986.